

UNIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES



Oficina de Radiocomunicaciones

T E L E F A X

Place des Nations
CH-1211 Ginebra 20
Suiza

Teléfono +41 22 730 51 11
Telefax Gr3: +41 22 733 72 56
Gr4: +41 22 730 65 00

Fecha: 28 de junio de 2006

Hora:

Página 1/4

Ref.: CTITU A105

9A5D(SPR)/0.1356/06

A: MIEMBROS DE LA UIT

Fax: + 41 22 731 4510

Para su respuesta:

Contacto: H.S. Köker, Jefe, División SPR

Correo-e: brmail@itu.int

Tel: +41 22 730 5540 **Correo-e:** hasan.köker@itu.int

Fax: +41 22 730 5785

Asunto: Aplicación del número 9.5D del Reglamento de Radiocomunicaciones a la información API recibida entre el 1 de octubre y el 31 de diciembre de 2004

1 Por la presente, la Oficina de Radiocomunicaciones señala a la atención de todas las administraciones las disposiciones del N.º 9.5D (CMR-03), en virtud de las cuales los datos sobre coordinación mencionados en el N.º 9.30 en relación con una red de satélites se deben presentar a la Oficina dentro de un plazo de 24 meses, después de la fecha de recepción de dicha información.

2 Tras examinar sus registros, la Oficina ha identificado las redes indicados en los Anexos 1 y 2, respecto de las cuales la Oficina recibió datos relativos a la API entre el 1 de octubre y el 31 de diciembre de 2004. Con respecto a esas redes, la expiración del periodo de dos años antes mencionado se sitúa entre el 1 de octubre y el 31 de diciembre de 2006, tal como se deduce de la última columna los Anexos 1 y 2.

3 Para las redes indicadas, se recuerda a las administraciones responsables que:

a) las peticiones de coordinación son admitidas por la Oficina hasta la fecha que figura en la última columna del Anexo 1, transcurrida la cual se cancelará la Sección Especial API.

b) el Anexo 2 contiene la lista de redes sobre las cuales ya se han recibido las peticiones de coordinación. Sin embargo, si estas peticiones de coordinación no contienen todas las bandas de frecuencias pertinentes mencionadas en la Sección Especial API, puede que desee presentar una petición de coordinación adicional, relativa a las bandas de frecuencias que faltan. En ese caso, la Oficina puede admitir dicha petición hasta la fecha indicada en la última columna del Anexo 2. La no presentación de esa petición motivará la supresión de la base de datos API de las bandas afectadas.

4 Se solicita a todas las administraciones que verifiquen si en el periodo comprendido entre el 1 de octubre y el 31 de diciembre de 2004 presentaron la API respecto a las redes no indicadas en los Anexos 1 y 2 y, en caso afirmativo, que actúen según lo previsto en los párrafos 3a) ó 3b) según proceda.

./.

5 La presente comunicación deberá considerarse como la notificación anticipada de la Oficina especificada en el N.º 9.5D del Reglamento de Radiocomunicaciones.

Atentamente,

Y. Henri
Jefe del Departamento de Servicios Espaciales

Anexos

ANNEXE 1 / ANNEX 1 / ANEXO 1

ADM	RESEAU / NETWORK / RED	OPA	LONG	EW	DATE REC. BR / FECHA REC. BR	API	REV	NO.	IFIC	9.5D LIMITE / LIMIT
F	ADM-AEOLUS	F/ESA	N-GSO		19/10/2004	3337	A		2534	19/10/2006
B	B-SAT-Q		61	W	01/10/2004	458	M	3	2534	01/10/2006
CAN	CANSAT-19		109,2	W	03/11/2004	2605	M	1	2534	03/11/2006
CAN	CANSAT-25		72,5	W	03/11/2004	3343	A		2534	03/11/2006
CAN	CANSAT-26		107,3	W	03/11/2004	3344	A		2534	03/11/2006
CAN	CANSAT-27		111,1	W	03/11/2004	3345	A		2534	03/11/2006
CAN	CANSAT-27		111,1	W	24/12/2004	3345	M	1	2538	24/12/2006
CAN	CANSAT-28		114,9	W	03/11/2004	3346	A		2534	03/11/2006
CAN	CANSAT-29		114,9	W	03/12/2004	3367	A		2537	03/12/2006
UAE	EMARSAT-S1		50	W	22/12/2004	3378	A		2538	22/12/2006
UAE	EMARSAT-S2		56	W	22/12/2004	3379	A		2538	22/12/2006
UAE	EMARSAT-S3		62	W	22/12/2004	3380	A		2538	22/12/2006
UAE	EMARSAT-S4		74	W	22/12/2004	3381	A		2538	22/12/2006
UAE	EMARSAT-S5		80	W	22/12/2004	3382	A		2538	22/12/2006
F	EUR-1		16	E	16/12/2004	3372	A		2538	16/12/2006
F	EUR-2		58	E	16/12/2004	3373	A		2538	16/12/2006
F	EUR-3		136	E	16/12/2004	3374	A		2538	16/12/2006
F	EUR-4		104	W	16/12/2004	3375	A		2538	16/12/2006
F	F-SAT-S-HEO		N-GSO		21/10/2004	3338	A		2534	21/10/2006
USA	GOES-100W		100	W	05/11/2004	3348	A		2534	05/11/2006
USA	GOES-105W		105	W	05/11/2004	3349	A		2534	05/11/2006
USA	GOES-90W		90	W	05/11/2004	3347	A		2534	05/11/2006
IND	HAMSAT		N-GSO		08/10/2004	3291	A		2534	08/10/2006
KOR	IMTSAT-1		98	E	11/11/2004	3351	A		2535	11/11/2006
KOR	IMTSAT-2		110	E	11/11/2004	3352	A		2535	11/11/2006
KOR	IMTSAT-6		158	E	11/11/2004	3356	A		2535	11/11/2006
IND	INSAT-NAV(132)		132	E	30/12/2004	3394	A		2538	30/12/2006
IND	INSAT-NAV(34)		34	E	30/12/2004	3393	A		2538	30/12/2006
IND	INSAT-NAV(83)		83	E	30/12/2004	2059	M	1	2538	30/12/2006
IND	INSAT-NAV-GS		N-GSO		30/12/2004	3395	A		2538	30/12/2006
I	ITALIA-TV-12.9E		12,9	E	21/12/2004	3377	A		2538	21/12/2006
AUS	SIRION		N-GSO		22/10/2004	3339	A		2534	22/10/2006
S	SIRIUS-22W-2		22	W	28/12/2004	3391	A		2538	28/12/2006
S	SIRIUS-5E-2		5	E	28/12/2004	3389	A		2538	28/12/2006
S	SIRIUS-7W-2		7	W	28/12/2004	3390	A		2538	28/12/2006
SNG	X-SAT		N-GSO		06/12/2004	2935	M	1	2537	06/12/2006

ANNEXE 2 / ANNEX 2 / ANEXO 2

ADM	RESEAU / NETWORK / RED	LONG	EW	DATE REC. BR / FECHA REC. BR	API	REV	NO.	IFIC	9.5D LIMITE / LIMIT
ISR	AMOS 3-A	4	W	24/11/2004	3363	A		2536	24/11/2006
CHN	ASIASAT-AKZ	122,2	E	30/12/2004	3392	A		2538	30/12/2006
B	B-SAT-1R	65	W	13/10/2004	3326	A		2534	13/10/2006
CAN	CANSAT-30	91	W	03/12/2004	3368	A		2537	03/12/2006
F	F-SATDAB-1B	9	E	14/12/2004	3370	A		2537	14/12/2006
F	F-SATDAB-3A	16,5	E	14/12/2004	3371	A		2537	14/12/2006
KOR	IMTSAT-3	122	E	11/11/2004	3353	A		2535	11/11/2006
KOR	IMTSAT-4	134	E	11/11/2004	3354	A		2535	11/11/2006
KOR	IMTSAT-5	146	E	11/11/2004	3355	A		2535	11/11/2006
RUS	KUPON-1M	55	E	23/12/2004	3384	A		2538	23/12/2006
RUS	KUPON-3M	9,5	W	23/12/2004	3385	A		2538	23/12/2006
RUS	KUPON-4M	86,5	E	23/12/2004	3386	A		2538	23/12/2006
RUS	KUPON-5M	159	E	23/12/2004	3387	A		2538	23/12/2006
RUS	KUPON-7M	165	E	23/12/2004	3388	A		2538	23/12/2006
AUS	PAS-ENDEAVOUR-81W	81	W	20/12/2004	3376	A		2538	20/12/2006
B	SISCOMIS-2	65	W	22/10/2004	3340	A		2534	22/10/2006
B	SISCOMIS-3	70	W	22/10/2004	3341	A		2534	22/10/2006
THA	THAICOM-N1	50,5	E	13/10/2004	3327	A		2534	13/10/2006
THA	THAICOM-N2	78,5	E	13/10/2004	3328	A		2534	13/10/2006
THA	THAICOM-N3	120	E	13/10/2004	3329	A		2534	13/10/2006
USA	USASAT-70N	113	W	14/10/2004	3334	A		2534	14/10/2006